

# Doklady zo zahraničia pri dovoze vozidla

## Jednotlivo dovezené vozidlá evidované v inom štáte:

Ak daná krajina dovozu vydáva osvedčenie o evidencii časť I. a časť II., predložené musia byť vždy obidve časti, a to vždy originál. Nepripúšťa sa akákoľvek overená kópia.

### **Doklady majú vždy označenie ako časť I. a časť II.**

U starších typoch nemeckých dokladov je to Technický preukaz a Osvedčenie o evidencii. Pokiaľ tieto označenia nemajú považuje sa za dostatočnú aj jedna časť dokladu.

**Výnimku tvorí Španielsko** - predkladá sa osvedčenie o evidencii bez označenia dielov. Je však potrebné predložiť aj technickú kartu.

**Ďalšiu výnimku tvorí Taliansko**, kde novšie typy dokladov osvedčenia o evidencii majú označenie časť I., avšak časť II. sa nevydáva, nahrádza ho doklad s názvom list vlastníctva.

Pokiaľ sú doklady označené ako časť I. a časť II., je potrebné si vždy v danej krajine vyžiadať obidva diely, a to aj vtedy ak vozidlo nie je dovážané po vlastnej osi, vtedy ak sa vystavujú nové doklady z dôvodu vydania prevozných - dočasných EČ, vtedy ak jeden z dokladov bol zadržaný z dôvodu nesplnenia zákonných podmienok prevádzky vozidla po verejných komunikáciách, atď....

Vždy je potrebné predložiť doklad o odhlásení vozidla z evidencie. Záznam o odhlásení býva vo väčšine prípadov vyznačený v osvedčení o evidencii vozidla. Pokiaľ nie je, musí byť predložený zvlášť doklad o odhlásení vozidla z evidencie, a to vždy originál, nepripúšťa sa akákoľvek overená kópia. Záznam o odhlásení vozidla nie je potrebné predložiť v prípade JDV z krajín:

- Belgicko
- Francúzsko
- Dánsko
- Švédsko
- Švajčiarsko
- Fínsko
- Luxembursko
- Poľsko
- Írsko
- Litva
- Portugalsko
- Nórsko
- Veľká Británia

Odhláška nie je potrebná v prípade JDV z členského štátu, ak majiteľ vozidla mení pobyt v rámci členských štátov, a teda vozidlo nepredáva len ho musí z dôvodu sťahovania preevidovať v inom členskom štáte.

## Úradný preklad osvedčenia o evidencii

### **Podľa § 36 Vyhlášky 139/2018 Z.z. s platnosťou od 9.11.2023**

Ak ide o jednotlivo dovezené vozidlo, je pri kontrole originality potrebné predložiť úradný preklad osvedčenia o evidencii (pri dvoch častiach osvedčenia o evidencii musia byť predložené obidve časti) do štátneho jazyka, ak osvedčenia sú v inom ako slovenskom jazyku alebo českom jazyku, pričom pri harmonizovanom osvedčení o evidencii vydanom v členskom štáte sa úradne prekladajú len časti, ktoré nepodliehajú harmonizácii.